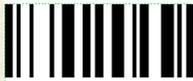


1° CONTRAT DE LOUAGE DE SERVICE (Tribunaux de police)

1° NOMBRE DE

Nature de l'infraction	SP col 1	Amend Col 2	S.P. + Am- Col 3	Admonest	A.F Col 5	Acquit	Arran gem. à amiable	cl. s/ suite
a) infract. à art 46	:	:	:	:	:	:	:	:
b) " à l'art 47 (aband travail)	:	:	:	:	:	:	:	:
Autres inf à l'art 47	:	:	:	:	:	:	:	:
al. 1	:	:	:	:	:	:	:	:
al. 2	:	:	:	:	:	:	:	:
c) infr. à l'art 48	:	:	:	:	:	:	:	:
al. 1 ^o	:	:	:	:	:	:	:	:
al. 2 ^o	:	:	:	:	:	:	:	:
al. 3 ^o	:	:	:	:	:	:	:	:
d) art 49 bis	:	:	:	:	:	:	:	:

SHANGUGU



9699

2° VENTILATION DES COLONNES 1-2-3 et 5
(Voir exemple en annexe)

Nature de l'infraction	S.P	Amendes	S.P. + Amendes	Am. For
a) infract. art.46	:	:	:	:
b) Infract. art.47-	:	:	:	:
Autres in. frs. art.47	:	:	:	:
al.1 ^o	:	:	:	:
al.2 ^o	:	:	:	:
c) Infract. art.48	:	:	:	:
d) art.49 bis	:	:	:	:

II. LEGISLATION SUR LA CHASSE (Tribunaux de POLICE)

- 1° Nombre de procès-verbaux à charge d'indigènes:
- 2° Nombre de condamnations (indigènes):
- 3° Nombre d'amendes forfaitaires à charge d'indigènes:

III. CHANVRE A FUMER:

- 1° Nombre de condamnations indigènes
- 2° Nombre d'amendes forfaitaires (idem)
- 3° Nombre d'acquittements (idem)
- 4° Quantités saisies:

IV. CHEFFERIES INDI GENES ET CULTURES OBLIGATOIRES.

(Ord. 347/AIMO)

- 1° Nombre de condamnations: -
- 2° Nombre d'amendes forfaitaires: 20
- 3° Nombre d'acquittements: 4

V. MESURES D'HYGIENE ET NOTAMMENT A PROPOS DE LA MALADIE

DU SOMMEIL

- 1° Nombre de condamnations:
- 2° Nombre d'amendes forfaitaires:
- 3° Nombre d'acquittements:

VI. CIRCULATION ET DEPLACEMENT DES NOIRS

- 1° Nombre de condamnations:
- 2° Nombre d'amendes forfaitaires:
- 3° Nombre d'acquittements:

VII. LEGISLATION ECONOMIQUE INDI GENES.

	P.V.	Condamnations	Amend. Forf.	Acquittement
a) permis de circu- lation	:	:	:	:
b) permis et paten- tes comme rcé	:	:	:	:
c) achalandage	:	:	:	:
d) hausse illicite des prix	:	:	:	:
e) non affichage des prix	:	:	:	:
f) achat de produits en dessous du prix minimum	:	:	:	:

JURIDICTIONS INDI GENES

5ème annexe.

Nombre affaires jugées	Nombre affaires litige fin exer- cice.-
------------------------	--

RENDEMENT DES TRIBUNAUX DE POLICE PAR TERRITOIRE.

- G. Nombre d'affaires jugées en 1954 - contre - en 1953
 OPJ: 1 " 0
- H. Amendes forfaitaires infligées à des indigènes
- 1° Nombre A.F. payées 20 contre - en 1953
 2° Montant total de 1.500 " - en 1953
- H. Réquisitions information émanant des parquets d'Usumbura et de Kitega. Nombre de R.i. exécutées /

PARQUET DE KIGALI
TERRITOIRE DE RUHENGARI
RAPPORT ANNUEL 1954.

6ème Annexe.

PERCEPTION AMENDES ET FRAIS DE JUSTICE
DES TRIBUNAUX DE POLICE.-

- 1° Amendes infligées:
 2° Amendes perçues:
 3° Frais taxés :
 4° Frais perçus :
 5° Droit proportionnel de 4 %
 6° produit des confiscations:
 7° Autres recettes judiciaires:

VII. LEGISLATION ECONOMIQUE

	INDIGENES			
	Affaires clas. s/suite	Affaires en cours 31-12-1954	Montant total amendes infli- gées par jugm.	Montant total am- endes transact. perçues
a) permis circ. comm. ambulant	:	:	:	:
b) permis commar- ce et paten- tes	:	:	:	:
c) achalandage:	:	:	:	:
d) hausse il- licite prix:	:	:	:	:
e) non af- fichage prix	:	:	:	:
f) achat pro- duits en dessous du prix mani- mum	:	:	:	: